

Unternehmenspublikationen

Publications d'entreprises
 Pubblicazioni d'impres

Eishockey Club Olten AG EHCO

Einladung zur 2. ordentlichen Generalversammlung

vom Donnerstag, 24. Oktober 2002, um 20 Uhr, im Hotel Arte, 4600 Olten

Traktanden:

1. Begrüssung und Feststellung der Präsenz, Wahl der Stimmzähler
2. Jahresbericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 2001/2002
3. Jahresrechnung 2001/2002 und Bericht der Revisionsstelle
Der Verwaltungsrat beantragt, die Jahresrechnung unter Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle zu genehmigen.
4. Verwendung des Bilanzenerfolges
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzenerfolg (Verlust) auf das Geschäftsjahr 2002/2003 vorzutragen.
5. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung
Es wird beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung Entlastung zu erteilen.
6. Wahlen
 - 6.1 Verwaltungsrat
 - 6.2 Revisionsstelle
7. Verschiedenes

Geschäftsbericht, Jahresrechnung

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung 2001/2002 sowie der Bericht der Revisionsstelle liegen 20 Tage vor der Generalversammlung im Sekretariat der Gesellschaft (Hauptgasse 20, Olten), auf. Auf Verlangen wird den Aktionären eine Ausfertigung dieser zur Einsicht gelangenden Unterlagen zugestellt.

Aktionäre

Die Aktionäre werden darauf aufmerksam gemacht, dass für die Teilnahme und Stimmberechtigung die Aktien beim Eingang vorgewiesen werden müssen.

4600 Olten, 26. September 2002

Eishockey Club Olten AG EHCO
 Im Namen des Verwaltungsrates
 Der Präsident: Marco Dätwyler

206570

TÉLÉ-TORGON SA, Vionnaz

Invitation à l'assemblée générale des actionnaires

samedi 26 octobre 2002, à 10 h 30, à l'Hôtel de Torgon, à Torgon

Ordre du jour:

1. Validation de l'assemblée générale
2. Lecture du procès-verbal de l'assemblée générale du 27 octobre 2001
Proposition du conseil d'administration: le conseil d'administration propose l'approbation du procès-verbal de l'assemblée générale du 27 octobre 2001 tel que présenté.
3. Rapport de gestion
4. Comptes de l'exercice du 1.7.2001 au 30.6.2002 et proposition d'emploi du résultat
5. Rapport de l'organe de révision
6. Approbation du rapport de gestion, des comptes de l'exercice du 1.7.2001 au 30.6.2002 et de l'emploi du résultat
Proposition du conseil d'administration: le conseil d'administration propose l'approbation du rapport de gestion, des comptes annuels au 30.6.2002 et de l'emploi du résultat.
7. Décharge aux membres du conseil d'administration et de la direction
Proposition du conseil d'administration: le conseil d'administration propose de donner décharge aux membres du conseil d'administration et de la direction.
8. Elections statutaires
Proposition du conseil d'administration: le conseil d'administration propose de réélire pour un an les membres sortant du conseil d'administration ainsi que ECSA Fiduciaire S.A. comme organe de révision.
9. Divers

Les cartes d'admission à l'assemblée générale peuvent être retirées en début d'assemblée contre présentation des titres. Le rapport de gestion, les comptes de l'exercice, le rapport de l'organe de révision peuvent être consultés pendant les 20 jours qui précèdent l'assemblée générale au siège de la société. Chaque actionnaire peut demander que la société lui remette ces documents.

Torgon, le 26 septembre 2002

Le conseil d'administration de Télé-Torgon S.A.

206571

S.I. du Basset Dessous A, en liquidation, Montreux

Appel et sommation aux détenteurs d'actions

Suite à la publication dans la Feuille Officielle Suisse du Commerce du 12 septembre 2002, il est rappelé que la dissolution de la société a été décidée et que la société est entrée en liquidation.

Les actionnaires sont priés de présenter leurs titres au liquidateur et cela d'ici au 30 novembre 2002.

Montreux, le 24 septembre 2002

Le liquidateur:
 M. Serge Noirjean
 c/o Régie Muller-Veillard
 Rue de la Paix 8
 1820 MONTREUX

206553

Swiss Small Cap Invest AG, Zürich

Offenlegung von Beteiligungen gemäss Börsengesetz

Gestützt auf Artikel 20 des Schweizerischen Börsengesetzes gibt Swiss Small Cap Invest AG bekannt, dass die OZ Holding, Freienbach SZ, direkt und indirekt über die OZ Bankers AG, Freienbach, 5,13% der ausstehenden Namenaktien (entsprechend 23 836 Stück) von Swiss Small Cap Invest AG hält.

Zürich, 27. September 2002

Swiss Small Cap Invest AG

206613

Code Organisation AG, Altendorf

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionärinnen und Aktionäre

Dienstag, 22. Oktober 2002, um 16.00 Uhr, im Restaurant Gmurethus, CH-8832 Wollerau

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. **Protokoll der letzten ordentlichen Generalversammlung**
Das Protokoll liegt am Sitz der Geschäftsstelle der Gesellschaft zur Einsicht auf.
Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung des Protokolls der letzten ordentlichen Generalversammlung.
2. **Entgegennahme des Geschäftsberichtes**
Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung des Geschäftsberichtes 2001.
3. **Jahresrechnung 2001**
Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung der vorgelegten Jahresrechnung 2001.
4. **Kenntnisnahme des Berichts der Revisionsstelle**
Kein Antrag.
5. **Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat**
Der Verwaltungsrat beantragt, ihm für das Geschäftsjahr 2001 Décharge zu erteilen.
6. **Wahlen**
 - a) **Verwaltungsrat**
Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl von Herrn Beat Seeholzer für eine weitere Amtsperiode von einem Jahr.
 - b) **Revisionsstelle**
Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der Progressia Wirtschaftsprüfung AG, Kirchstrasse 42, 8807 Freienbach, als Revisionsstelle für eine weitere Amtsperiode von einem Jahr.
7. **Geschäftsbericht**
Der Geschäftsbericht 2001 mit dem Jahresbericht, der Jahresrechnung sowie dem Bericht der Revisionsstelle liegt ab dem 30. September 2002 in den Büros der Gesellschaft, Feldmoosstrasse 8, 8853 Lachen, zur Einsicht der Aktionäre auf. Kopien werden keine versandt.
8. **Zutritt und Stimmberechtigung**
Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind nur Aktionäre zugelassen, welche sich mittels der Inhaberaktien, Bank- und/oder Depotauszügen als Aktionäre ausweisen können.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen möchten, können ihre Eintrittskarte bis spätestens 7 Tage vor der Generalversammlung, d.h. bis spätestens 15. Oktober 2002, bei der nachstehenden Stelle beziehen:
 Code Organisation AG, Aktienbüro, Zürcherstrasse 6, 8852 Altendorf.

Altendorf, 19. September 2002

Code Organisation AG
 Für den Verwaltungsrat
 Beat Seeholzer

206635

Offenlegung von Beteiligungen

Gestützt auf Art. 20 des Börsengesetzes (BEHG) hat die **Swisslog Holding AG, 5033 Buchs**, von einem ihrer Aktionäre die folgende Meldung erhalten:

Die Franklin Templeton Companies, LLC, 500 E. Broward Boulevard, Suite 2100, Fort Lauderdale, FL 33394, hält per 25.9.2002 neu insgesamt 1 523 539 Namenaktien der Swisslog Holding AG, was einem Stimmrechtsanteil von 10,07% entspricht.

Die Franklin Templeton Companies, LLS, Fort Lauderdale, hält diese Namenaktien für die folgenden wirtschaftlich Berechtigten:

- | | |
|---------------------------------------|----------------------------|
| - Templeton Global Smaller Co Fund | - FTIT T Fgn Small Co Fund |
| - Templeton Global Smaller Co Fund CS | - FTIF T Smaller Cos Fd |
| - FTIF European Fund | - Westka West Deutsche |
| - Temp Int Smaller Co Fund | |

206547

DEXIA EQUITIES L

Société d'Investissement à Capital Variable
 69, route d'Esch, Luxembourg
 R.C. Luxembourg B - 47449

Avis aux actionnaires

Les actionnaires du compartiment Nasdaq® sont informés qu'à partir du 1^{er} octobre 2002, la politique d'investissement de ce compartiment est modifiée dans le sens où 100% des actifs nets seront toujours investis en actions de sociétés cotées sur la bourse américaine du Nasdaq. La 1^{re} phrase du 2^e paragraphe de la politique d'investissement de ce compartiment est modifiée en conséquence. Le prospectus daté juillet 2002 muni de l'addendum daté octobre 2002 est disponible au siège social de la société et des institutions financières y mentionnées.

Le conseil d'administration

Représentant pour la Suisse:

Dexia Privatbank (Schweiz)
 Beethovenstrasse 48, Case postale 970, 8039 Zurich

206572